

**BETREFF/OGGETTO: SUA 017/2014 LAIMBURG**

**FRAGE A - DOMANDA A:**

Im Leistungsverzeichnis Langtext werden unter den Positionen 02.04.11.01 und 02.04.11.02 (Wärmedämmplatten 8 cm bzw. 16 cm) di Wärmedämmplatten beschrieben. Darf der Wert der maximalen Wasseraufnahmen von 0,2 % auf 0,7 % erhöht werden, da es sonst nicht möglich ist ein geeignetes Produkt zu finden?

Nell'elenco delle prestazioni del testo lungo sotto le posizioni 02.04.11.01 e 02.04.11.02 (Pannelli termoisolanti 8 cm e rispettivamente 16 cm) vengono descritti i pannelli termoisolanti. Il valore dell'assorbimento idrico massimo può essere aumentato da 0,2% a 0,7%, perché altrimenti non è possibile trovare un prodotto adeguato?

**ANTWORT A - RISPOSTA A:**

**Durch die geschlossene Zellenfuge des XPS Dämmstoffes ist eine kapillare Wasseraufnahme nicht möglich. Das Verhalten von XPS bei Feuchteeinwirkung zeigt sich durch extreme Prüfparameter gemäß DIN EN 12087, DIN EN 12088, DIN EN 12091. In dem oben genannten Fall bezieht sich der Wert der maximalen Wasseraufnahme 0,2 % nicht auf den maximalen Wert der Wasseraufnahme durch Unterwasserlagerung, sondern auf den maximale Wert der Wasseraufnahme im Feuchtbereich.**

**Attraverso la struttura cellulare chiusa del materiale isolante XPS un assorbimento capillare di acqua non é possibile. Il comportamento del XPS sotto l'azione dell'umidità viene dimostrato attraverso estremi parametri di verifica secondo la normativa EN 12087, EN 12088, EN 12091. Nel caso soprannominato il valore dell'assorbimento idrico massimo 0,2% non si riferisce al valore massimo di assorbimento di acqua per immersione in acqua, ma al massimo valore di assorbimento di acqua in ambiente umido.**

**FRAGE B - DOMANDA B:**

Ebenfalls in dieser Position beschrieben wird eine Trennlage aus PE - Folie. Welchen Zweck erfüllt diese PE - Folie? Muss diese ausgeführt werden? Um welche Art von PE - Folie handelt es sich?

In questa posizione viene altrettanto descritto uno strato di separazione costituito da telo in PE. Quale finalità soddisfa questo telo in PE? Deve essere quest'ultimo eseguito? Di quale tipo di telo in PE si tratta?

**ANTWORT B - RISPOSTA B:**

**Für die Beurteilung der Bemusterung der Sichtbetonfassade ist die PE-Folie nicht wichtig. An der Stelle ist die PE-Folie als Montage- bzw. Fertigungshilfe für der Dämmschicht gedacht.**

**Per la valutazione del campione della facciata a vista il telo in PE non é importante. Nella posizione in cui é descritto, tale telo in PE serve come ausilio alla posa in opera per lo strato isolante.**